

API-ÉNTI-A ædificávit si-

bi domum, et colúmnas

septem, subdixit sibi Gentes,

super eos. Et in unum col-

la domum super eos calceavit.

# 禮樂集

84

首數	作品名稱	作曲者	創作年份	作詞者	創作年份	備註	頁數
1	上主必協助我	劉志明	2020			常年期第十六主日進堂詠	1-5
2	我舉心向主	賈文亮	2020			將臨期第一主日進堂詠	6
3	西雍的百姓	賈文亮	2020			將臨期第二主日進堂詠	7
4	在主內喜樂	賈文亮	2020			將臨期第三主日進堂詠	8
5	蒼天沛降甘露	賈文亮	2020			將臨期第四主日進堂詠	9
6	上主！請祢噓氣	劉志明	2020			五旬節感恩祭答唱詠	10-17
7	上主為王	蔡詩亞	2020			普世君王節乙年答唱詠	18-19
8	求造物主聖神降臨	劉志明	2020			五旬節讚美詩	20-27
9	西默盎頌主曲	蔡詩亞	2020			獻主節讚美詩	28-29
10	天主是萬物之主	何瑞雄	2020			詠 96	30-36
11	光榮頌	顏之穎	2020			禮儀常用經文	37-41
12	光榮頌	何瑞雄	2019			禮儀常用經文	42-45
13	天主堅壘我心所託	Martin Luther (1483-1546)	1529			A mighty fortress is my Lord 詠 46 譯：李志斌 (2018)	46-47
14	塵寰頌主	Cologne	1623	W. H. Draper (1855-1933)	1919	All Creatures of our God and King 譯：李志斌 (2017-2020)	48-49
15	冀盼主導航					Ancient Irish (8 <sup>th</sup> Cent) Be Thou my vision 譯：李志斌 (2015)	50-51
16	愛永存不朽	何瑞雄	2020			格前 13:4-8, 13	52-55
17	功成十架	何瑞雄	2020	康熙 (1661-1722)			56-59
18	尋找到了耶穌	賈文亮	2020	陳開華	2020		60-62
19	頌主於聖殿	陸達初 (1929-2020)	2020	陸達初 (1929-2020)	2020		63
20	活於救恩	賈文亮	2020	陳開華	2020		64-65
21	聖母經	顏之穎	2020			教會常用經文 (Ave Maria)	66-67
22	救主之母	劉志明	2020			聖母對經 (Alma Redemptoris Mater)	68-70

# 上主必協助我

劉志明

Andante

(重句) \* 請 看！ 上 主 必 協 助 我；

祝禱鍾安住主教為新任台北總教區總主教及金馬宗座署理

上 主 必 扶 持 我。 (重句)

\* 群眾可以第一聲部作齊唱及回應  
© MMXX 天主教香港教區

Cantillazione

1 上主！我願向祢呈奉 祭獻， 我要讚頌 祢的美名。

可由歌詠團或小組領唱，群眾回應（重句）

因為祢救我脫離了一切災患， 使我親眼看見我的仇敵 潰散。（重句）

Andante

2 光 榮！ 光 榮！ 歸 於 父 及 聖 子 及

17

聖 神。 直 到 永 遠！ (接下)

23

Codetta

請 看！ 上 主 必 協 助 我；

29

上 主 必 扶 持 我。 上

上

33

上 主 必

主、 上 主、 上 主

主、 上 主 必

37

扶 持 我。

必 必 扶 扶 持 持 我。 我。

扶 持 我。

40

*rit.*

# 我舉心向主

賈文亮

Andante

(重句) 上 主！ 我 舉 心 向

祢； 我 的 天 主！ 我 全 心 倚 靠 祢。(重句)

Cantillazione

1 懇求祢不要使我蒙受羞恥，也不要容許我的仇人歡喜。(重句)  
2 凡期望祢的人決不會蒙羞，唯冒昧失信的人才會受辱。(重句)  
3 願光榮歸於父及子及聖神，起初如何今日亦然，直到永遠 A - men。(重句)



# 西雍的百姓

賈文亮

Andante

(重句) 西 雍 的 百 姓， 請 看！

上 主 就 要 來 拯 救 萬 民。(重句)

Cantillazione

1 上主將使人們聽見祂威嚴的聲 音，並使你們心中 滿 懷 歡 喜。(重句)

2 以色列的君王請留心 細 聽，你率領若瑟有如 率 領 羊 群。(重句)

3 願光榮歸於父及子及 聖 神，起初如何 今日亦然，直到 永 遠 A - men。(重句)

# 在主內喜樂

賈文亮

Andante

(重句) 你們在主內應當常常喜樂！我再說：你們應當喜

樂！你們的寬仁應當叫眾人知道：主快來了！(重句)

Cantillazione

1 忠信從地下 生出，正義由天上 遠矚。(重句)  
2 上主！祢憐愛了祢的國土，從奴役中領回了 雅各。(重句)  
3 願光榮歸於父及子及聖神，起初如何今日亦然，直到永遠 A - men. (重句)

# 蒼天沛降甘露

賈文亮

Andante

(重句) 願 蒼 天 沛 降 甘 露， 自 雲 端 降 下 正 義；

1

願 大 地 裂 開 生 出 救 恩。(重句)

5

Cantillazione

1 願正義一同 出 生！我上主創造了 這 事。(重句)  
 2 高天陳述天主的 光 榮，穹蒼宣揚祂的 化 工。(重句)  
 3 願光榮歸於父及子及 聖 神，起初如何今日亦然，直到永遠 A - men。(重句)

9

# 上主！請祢嘔氣

劉志明

Moderato

(重句) 上主！請祢嘔氣，使大地更新。

1 我的靈魂，請頌讚上主！

詞：詠 104:1, 24, 29-31, 34 (五旬節感恩祭答唱詠)  
曲：劉志明 (March 1 MMXI 台北輔仁大學文鐸樓)  
四聲部版本：February 2 MMXX 台北輔仁大學文鐸樓

祢

上主，我的天主！  
上主，我的天主！ 祢

12

偉大無比，天主！

祢偉大無比，天主！  
祢偉大無比，天主！

17

詞：詠 104:1, 24, 29-31, 34 (五旬節感恩祭答唱詠)  
 曲：劉志明 (March 1 MMXI 台北輔仁大學文鐸樓)  
 四聲部版本：February 2 MMXX 台北輔仁大學文鐸樓

祢的化工何其繁浩，

祢的化工何其繁浩，  
祢的化工何其繁浩，

22

祢創造的萬物充滿大地。

祢創造的萬物充滿大地。  
祢創造的萬物充滿大地。 (重句)

26

詞：詠 104:1, 24, 29-31, 34 (五旬節感恩祭答唱詠)  
曲：劉志明 (March 1 MMXI 台北輔仁大學文鐸樓)  
四聲部版本：February 2 MMXX 台北輔仁大學文鐸樓

2 祢若停止牠們的呼吸，牠們

31

就要死去，歸於原來的

36

禱 一 嘯 氣，

灰 土； 禱 一 嘯 氣，  
灰 土； 禱 一 嘯 氣，

41

萬 物 化 生；

萬 物 化 生；  
萬 萬 物 化 生；

46

詞：詠 104:1, 24, 29-31, 34 (五旬節感恩祭答唱詠)  
曲：劉志明 (March 1 MMXI 台北輔仁大學文鐸樓)

四聲部版本：February 2 MMXX 台北輔仁大學文鐸樓



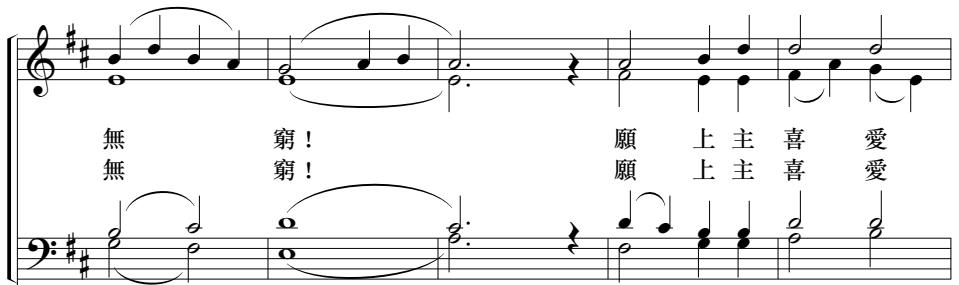
祢 使 土 地 更 新 復 興。  
祢 使 土 地 更 新 復 興。

(重句)

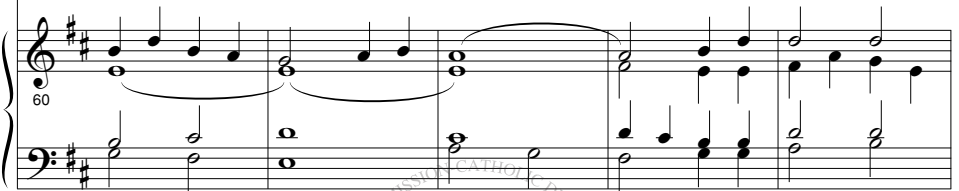
50

3 願 上 主 的 光 榮 永 世  
願 上 主 的 光 榮 永 世

55



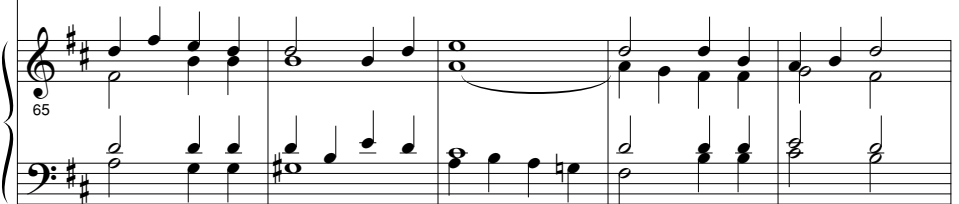
無窮！願上主喜愛  
無窮！願上主喜愛



60



自己的化工！願我的祈禱  
自己的化工！願我的祈禱



65

蒙上主喜悅；我將常在；  
蒙上主喜悅；我將常在

我將常在

上主內歡樂、歡樂。 (重句)  
上主內歡樂、歡樂。

上主肉歡樂、歡樂。

詞：詠 104:1, 24, 29-31, 34 (五句節感恩祭答唱詠)

曲：劉志明 (March 1 MMXI 台北輔仁大學文鐸樓)

四聲部版本：February 2 MMXX 台北輔仁大學文鐸樓

# 上主為王

蔡詩亞

Andante

(重句) 上 主 為 王， 以 尊 威 作 衣 冠。(重句)

Cantillazione

1 上主為 王， 以尊威作衣 冠；

上主身穿德 能， 腰 束 大 權。(重句)

2 祂奠定了大地 塵 寰； 大地塵寰不再 搖 撼。

詞：詠 93:1-3, 5 (常年期最後主日)  
我們的主耶穌基督 • 普世君王 (節日) 乙年答唱詠  
曲：蔡詩亞 (May 19 MMXX 香港)

你的寶座，由太初即 已 建 立；

15

你的存在， 從 互 古 即 已 開 始。 (重句)

17

3 上 主！ 你的約 言， 萬 分 信 實 可 靠；

19

你的殿 宇， 永 遠 應 享 神 聖。 (重句)

23

詞：詠 93:1-3, 5 (常年期最後主日)  
 我們的主耶穌基督 • 普世君王 (節日) 乙年答唱詠  
 曲：蔡詩亞 (May 19 MMXX 香港)

# 求造物主聖神降臨

劉志明

Cantillazione

1 求造物主聖神降臨，眷顧祢的信眾之心；

使祢所造的眾靈魂，充滿上天聖寵甘霖。

Moderato

2 祢被尊為安慰之神，至高

詞：Rabanus Maurus (766-856)

譯：採自【聖歌選集 No. 39】1969 香港

五旬節（聖神降臨）讚美詩 Veni! Creator Spiritus

曲：教會傳統頌我略曲（第八調式）約第十世紀

編作：劉志明（April 14 MMXX 台北輔仁大學文鐸樓）

頌恩 - 信友歌集 (No. 624)

www.musicasacra.org.hk

© MMXX 天主教香港教區

天主特殊寵恩；祢是活泉神火聖愛，

11

眾善靈的聖德馥芬。

17

Cantillazione

3 祢是七神恩的施主，全能聖父堅強右臂；

23

25

祢是 聖 父 慨 然 許 諾， 作 我 喉 舌 導 我 言 語。

Moderato

27

求 光 照 我 三 司

4 求 光 照 我 求 光 三 照 司 我

求 光 照 我

34

五 官，

五 三 司 五 官， 以 祢 聖 愛

三 司 五 官，

詞：Rabanus Maurus (766-856)

譯：採自【聖歌選集 No. 39】1969 香港

五旬節 (聖神降臨) 讚美詩 Veni! Creator Spiritus

曲：教會傳統頌我略曲 (第八調式) 約第十世紀

編者：劉志明 (April 14 MMXX 台北輔仁大學文鐸樓)



充 我 心 靈； 更 以

41

祢 的 超 人 力 量

49

量， 堅 我 積 弱 補 我

57

詞：Rabanus Maurus (766-856)

譯：採自【聖歌選集 No. 39】1969 香港

五旬節 (聖神降臨) 讚美詩 Veni! Creator Spiritus

曲：教會傳統頌我略曲 (第八調式) 約第十世紀

編作：劉志明 (April 14 MMXX 台北輔仁大學文鐸樓)

*rit.*

諸 短。

63

*rit.*

Cantillazione

5 驅逐敵仇悉使遠遁，惠賜我們諸事平順；

俾能避免諸般危害，賴祢領導安穩前進。

詞：Rabanus Maurus (766-856)

譯：採自【聖歌選集 No. 39】1969 香港

五旬節（聖神降臨）讚美詩 Veni! Creator Spiritus

曲：教會傳統頌我略曲（第八調式）約第十世紀

編作：劉志明（April 14 MMXX 台北輔仁大學文鐸樓）

Moderato

6 使 能 藉 祢 獲 識

71

聖 父， 與 其 惟 一

75

所 生 聖 子； 祢 是

79

詞：Rabanus Maurus (766-856)

譯：採自【聖歌選集 No. 39】1969 香港

五旬節（聖神降臨）讚美詩 Veni! Creator Spiritus

曲：教會傳統頌我略曲（第八調式）約第十世紀

編作：劉志明（April 14 MMXX 台北輔仁大學文鐸樓）

父子共發之

神，我虔信祢

畢生不渝。

詞：Rabanus Maurus (766-856)

譯：採自【聖歌選集 No. 39】1969 香港

五旬節 (聖神降臨) 讚美詩 Veni! Creator Spiritus

曲：教會傳統頌我略曲 (第八調式) 約第十世紀

84 / 26 編作：劉志明 (April 14 MMXX 台北輔仁大學文鐸樓)

Cantillazione

7 但願至尊天主聖父，死而復活天主聖子；

偕同施慰天主聖神，獲享光榮萬世無已。

Maestoso

8 A - - - men!

102

詞：Rabanus Maurus (766-856)

譯：採自【聖歌選集 No. 39】1969 香港

五旬節（聖神降臨）讚美詩 Veni! Creator Spiritus

曲：教會傳統頌我略曲（第八調式）約第十世紀

編作：劉志明（April 14 MMXX 台北輔仁大學文鐸樓）

# 西默盎頌主曲

Andante

蔡詩亞

(重句) 主 啊！ 現 在 可 照

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a common time signature (C). The piano accompaniment is in two staves (treble and bass clefs) with a common time signature. The lyrics are: (重句) 主 啊！ 現 在 可 照

祢 的 話， 放 祢 的 僕 人 平 安 去 了！

The second system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment are shown. The lyrics are: 祢 的 話， 放 祢 的 僕 人 平 安 去 了！

1 因 為 我 親 眼 看 見 了 祢 的 救 援， 即 祢 在

The third system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment are shown. The lyrics are: 1 因 為 我 親 眼 看 見 了 祢 的 救 援， 即 祢 在

萬 民 之 前 早 準 備 好 的。 (重句)

The fourth system concludes the musical score. The vocal line and piano accompaniment are shown. The lyrics are: 萬 民 之 前 早 準 備 好 的。 (重句)

2 為作啟示異邦的光明，祢百姓以色列的榮耀。(重句)

3 願光榮歸於父及子及

聖神。起初如何，今日亦然，直到

永遠。A - men! Al - le - lu - ia! (重句)

(復活期內加唱)

# 天主是萬物之主

何瑞雄

Andante

The musical score is written in G major and common time (C). It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand bass line. The score is divided into five systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are in Chinese and are placed below the vocal line. The tempo is marked 'Andante'. There are some markings in the piano part, such as '4' and '7' in the left hand, and '10' in the right hand. A watermark for 'SAINTED MUSIC' and 'MISSION CATHOLIC DIOCESE HONG KONG' is visible across the score.

請 眾 齊 向 上 主 歌 唱 新 歌，

普 世 大 地， 請 向 上 主 謳 歌！ 請 向 上 主 歌 唱，

讚 美 祂 的 聖 名， 一 日 復 一 日， 宣 揚



他的 救恩。 請 在 列 邦 中， 傳 述

他的 光 榮， 請 在 萬 民 中， 宣 揚

他的 奇 功。 因 為 上 主 偉 大， 應 受 讚 美，

他 超 越 眾 神， 可 敬 可 畏。 萬 邦 的 眾 神 盡

屬虛幻，只有上主造成了蒼天；

威嚴與尊榮，常在祂的面前，權能與光耀，圍

繞祂的聖壇。各民各族，請將光榮歸於

上主，各家各戶，請將威能歸於

上主。請將主名的光榮，歸

於上主！請攜備祭品進入祂的

庭院。請穿上聖潔的禮服，叩

拜上主，普世大地，要在祂面前戰

戰 兢 兢！ 請 在 萬 民 中 高

49

呼： 上 主 為 王！ 祂 以 正 義 公 道 來

52

治 理 萬 邦。 願 諸 天 歡 樂，

55

願 大 地 踴 躍， 海 洋 及 其 中 的 一 切，

58

要踴躍歡騰！ 原野及其中的一切

都要舞蹈， 森林中的一切樹木

也各顯歡樂， 請在上主面前歡樂， 因

為祂已駕臨 統治大地乾坤；

72

祂要以正義審判普世，以

74

祂的忠信治理天下萬民。

76

請將光榮與威

78

能歸於上主。

# 光榮頌

Andante

顏之穎

(主禮) 天 主 在 天 受 光 榮。



(I+II)  
(眾) 主 愛 的 人 在 世 享 平 安。



(I)  
主 天 主！ 天 上 的 君



王、 全 能 的 天 主 聖



(II)

父！ 我們為 了 祢 無 上 的

光 榮， 讚 美 祢、 稱 頌 祢、

(I + II)

朝 拜 祢、 顯 揚 祢 感 謝

祢。



(I)

主，

耶 穌 基 督！ 獨 生 子。 主 天 主，

天 主 的 羔 羊！ 聖 父 之

子。 除 免 世 罪 者， 求 祢

垂憐我們。除免世罪

者，求祢俯聽我們的祈

禱。坐在聖父之右者，

求祢垂憐我們；因為只有

你是聖的，只有你是主，

49

只有你是至高無上的。耶穌

52

(I)

基督！你和聖神，同享天主聖父的

55

(II)

光榮。 Amen!

59

(I + II)

A

# 光榮頌

Andante maestoso

何瑞雄

(主禮) 天 主 在 天 受 光 榮。

(衆) 主 愛 的 人 在 世 享 平 安。

主、 天 主， 天 上 的 君 王、 全 能 的

天 主 聖 父， 我 們 為 了 祢 無 上 的 光



榮，讚美祢、稱頌祢、朝拜祢、顯揚



祢、感謝祢。主、耶穌



基督、獨生子；主、天主，天主的羔



羊、聖父之子；除免世罪者，求祢

垂憐我們。除免世罪

者，求祢俯聽我們的祈禱。

坐在聖父之右者，求祢垂憐

我們。因為

只有祢是聖的，只有祢是主，只有祢是至高

無上的。耶穌基督，祢和

聖神，同享天主聖父的光

榮。 A - men.

# 天主堅壘我心所託

Martin Luther  
(1483-1546)

Andante solenne

1 天主堅壘我心所託，堅罡不摧天守一廓；  
 2 假使世途無主牽帶，恃我弱能艱困無涯；  
 3 儘管世途萬惡千妖，生死相脅心怯動搖；  
 4 靠主聖言盡破魔霸，世俗權能空見浮華；

救世訓民步出諸惡毀死權能恩德廣博。  
 倘缺天降人子相偕，我眾罪人此戰難捱。  
 以勇以誠上主寵知曉，因得主真相偕必勝惡在不怕。



狂魔欺騙原祖， 如今羅網盡佈， 塵世中多圈套，  
 誰乃天降人子？ 如耶穌基督聖子， 萬軍之主親至，  
 狂魔陰狠暴險， 懷信勇往未顫， 莫畏奸魔挑戰，  
 財富失友誼渺， 塵世年壽或了， 灰土之軀可繳，

11

驕矜剛愎恣怒， 非主拯救死也難逃。  
 起初至令永是， 恩主親征必勝無疑。  
 魔必潰真理由現， 驅魔拯世依恃聖言。  
 主真理必照耀， 因主天國千世莫搖。

18

# 塵寰頌主

Andante maestoso

1 塵寰浩瀚鳴樂奏興， 同行崇造物全地獻聲；  
 2 強橫凜冽徐疾正罡， 行雲浮泛流動四；  
 3 靈泉汨汨漣動見漪， 流河與海濤浪獻詩；  
 4 慈闈大地營日報喜， 予我豐收扶育作機；  
 5 我眾主信徒任以克， 以愛寬除薄免刻；  
 6 柔寧謐亡命使者， 靜待我終塵物見捨；  
 7 瀛寰萬物同頌主恩， 虔誠遜謙奉聖君；

1 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! 金 暉 旭 君 灼 耀 仰 瞻，  
 2 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! 天 邊 初 升 朗 月 照 皚，  
 3 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! 火 光 熠 熠 熾 耀 主 威 威，  
 4 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! 花 果 清 馨 美 物 滿 鋪，  
 5 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! 憂 苦 滄 桑 困 病 老 者，  
 6 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! 親 牽 主 子 女 入 聖 窩，  
 7 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! 三 一 真 主 聖 父 創 生，

(All Creatures of Our God and King)  
 (亞西西聖方濟：太陽歌)  
 This edition MMXX 天主教香港教區

" Lasst uns erfreuen herzlich sehr "

Published : Cologne, 1623

harm. : Ralph Vaughan Williams (1872-1958) 1906

1 淒 清 孤 高 朗 月 遜 謙 皆 當 歌 讚 衷 心 歌 讚  
 2 星 空 點 點 晚 夜 滿 彩 皆 皆 當 當 歌 讚 衷 衷 心 心 歌 讚  
 3 溫 煦 陰 森 照 亮 我 棲 皆 皆 當 當 歌 讚 衷 衷 心 心 歌 讚  
 4 彰 顯 主 光 獻 頌 至 高 皆 皆 當 當 歌 讚 衷 衷 心 心 歌 讚  
 5 倚 主 恩 福 以 望 灌 瀉 皆 皆 當 當 歌 讚 衷 衷 心 心 歌 讚  
 6 遵 依 主 蹤 永 活 神 賜 恩 皆 皆 當 當 歌 讚 衷 衷 心 心 歌 讚  
 7 基 督 捨 身 聖 神 賜 恩 皆 皆 當 當 歌 讚 衷 衷 心 心 歌 讚

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!  
 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!  
 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!  
 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!  
 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!  
 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!  
 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

# 冀盼主導航

Andante

Ancient Irish

1 冀 盼 主 導 航 ， 求 引 我 能 正 明 方 ；  
 2 冀 盼 主 主 導 航 ， 智 惟 爾 我 明 道 ；  
 3 靠 富 爾 爾 皆 皆 克 勝 ， 靈 劍 向 魔 揮 ；  
 4 照 世 公 克 可 義 棄 ， 浮 華 聖 名 利 ；  
 5 主 懇 主 恩 凱 ， 仁 求 手 主 旋 ， 慈 常 鋤 乃 靈 ， 無 隨 強 我 途 ， 嫌 常 扶 恆 完 ， 避 祐 弱 業 盡 ， 盼 主 厥 至 仰 ， 主 居 功 甘 主 ， 允 我 至 至 應 ， 共 亦 善 善 諾 ， 往 到 偉 美 允 。

1 仰 主 神 奧 思 緒 願 朝 渴 晚 望 ;  
 2 靠 主 慈 恩 不 棄 稚 子 聽 訓 道 ;  
 3 仰 主 樓 閣 堅 盾 禦 禦 險 抗 敵 危 ;  
 4 盼 此 主 常 居 此 心 寓 居 永 莫 離 ;  
 5 此 主 長 依 主 心 任 一 切 陣 ;

10

從 營 役 到 寢 臥 主 光 照 我 罔  
 仁 慈 父 上 相 偕 主 心 作 我 套  
 祈 慈 導 宇 天 路 救 充 作 我 我 慰  
 塵 懷 浩 我 之 主 主 我 我 庇  
 仍 慈 導 我 心 靠 永 帶 引

15

# 愛永存不朽

Andante con anima

何瑞雄

The musical score is written for voice and piano. It features a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Andante con anima'. The score is divided into systems, with piano accompaniment starting at measure 1 and 5, and vocal entries at measures 5, 9, and 13. Dynamics include *mp*, *cresc.*, *mf*, and *f*. The lyrics are in Chinese and describe the nature of love as patient, kind, and enduring.

愛 是 含 忍 的！

愛 是 慈 祥 的！ 愛， 不 嫉

妒、 不 誇 張、 不 自

*mf*

大； 愛， 不作無禮的事、

17 *mf*

*mp*

不 求己 益、 不 動 怒、 不

21 *mp*

*mf*

圖 謀 惡 事； 愛！ 不

25 *mf*

不 義 為 樂， 卻 與 真 理 同 樂；

29

*f*

凡 事 包 容、 凡 事 相 信、

33 *f*

凡 事 盼 望、 凡 事 忍 耐。 而

37

*mf*

先 知 之 恩， 終 必 消 失；

41 *mf*

語 言 之 恩， 終 必 停 止；

45



知識之恩，終必消逝，

49

只有愛是永存不朽。現存

53

*cresc.* *f* *mf*

的有信、望、愛三德，但其中最

57

*f* *mf*

大的，就是：愛！

61

*rit.* *f* *ff*

# 功成十架

Andant solenne

何瑞雄

功 成 十 架

1

血 成 溪， 百

5

丈 恩 流 分 自

9

西。 身 列

13

(基督之死)

詞：康熙 (1661-1722) • 取材：若 18, 19:1-30  
瑪 26:69-75, 27:26-54; 谷 15:27-39; 路 23:32-46

曲：何瑞雄 (January 16 MMXX Union City - USA)

四 衛 半 夜

路， 徒 方 三

背 兩 番 雞。

五 千 鞭

(基督之死)

詞：康熙 (1661-1722) • 取材：若 18, 19:1-30  
瑪 26:69-75, 27:26-54; 谷 15:27-39; 路 23:32-46

曲：何瑞雄 (January 16 MMXX Union City - USA)

撻 寸 膚 裂，

33

六 尺 懸 垂

37

二 盜 齊。

41

慘 慟 八 埃

45

(基督之死)

詞：康熙 (1661-1722) • 取材：若 18, 19:1-30  
瑪 26:69-75, 27:26-54; 谷 15:27-39; 路 23:32-46

曲：何瑞雄 (January 16 MMXX Union City - USA)

驚 九 品，

49

七 言 一

52

畢 萬 靈

55

啼。

58

(基督之死)

詞：康熙 (1661-1722) • 取材：若 18, 19:1-30  
瑪 26:69-75, 27:26-54; 谷 15:27-39; 路 23:32-46

曲：何瑞雄 (January 16 MMXX Union City - USA)

# 尋找到了耶穌

賈文亮

Andante pastorale

1 處處尋祢到無眠， 到高  
2 時時念祢在 心間， 在聖

1 處處尋祢到無眠，  
2 時時念祢在 心間，

山、 到大海、 到 早 晨 夜 晚，  
殿、 到田 野、 到 昨 天 今 日，  
到高山、 到大海、 到早晨  
在聖殿、 到田野、 到昨天

不見祢的身 影，我心 實 難  
信賴祢的聖 體，我靈 即 甘

夜 晚，不見祢的身 影，我心 實 難 安、  
今 日，信賴祢的聖 體，我靈 即 甘 甜、

安。 甜。 啊！耶 穌， 我的 耶 穌，  
 啊！耶 穌， 我的 耶 穌，

實 難 安。 啊！耶 穌， 我的耶 穌，  
 即 甘 甜。 啊！耶 穌， 我的耶 穌，

祢 在 那 裡？ 祢 在 那 裡？ 為 何  
 祢 在 這 裡！ 祢 在 這 裡！ 居 然

祢 在 那 裡？ 祢 在 那 裡？  
 祢 在 這 裡！ 祢 在 這 裡！

總 是 不 能 見？ 祢 涉 海， 我 划  
 就 在 我 心 間。 祢 無 言， 我 靜

裡？ 為 何 總 是 不 能 見？ 祢 涉 海，  
 裡！ 居 然 就 在 我 心 間。 祢 無 言，

船、 祢 醫 治， 我 拾 床 奔 向  
 觀、 祢 施 愛， 我 我 束 腰 伴 隨  
 我 划 船、 祢 醫 治， 我 拾 床 奔 向  
 我 靜 觀、 祢 施 愛， 我 束 腰 伴 隨

25

祢 祢 慈 走 悲 遍 聖 世 愛， 尋 找 到 了  
 祢 祢 慈 走 悲 遍 聖 世 愛， 間， 尋 找 到 了

28

耶 耶 穌、 耶 穌。 耶 穌。  
 尋 找 到 了 耶 穌、 耶 穌。 耶 穌。  
 尋 找 到 了 耶 穌、 耶 穌。 耶 穌。

31



# 頌主於聖殿

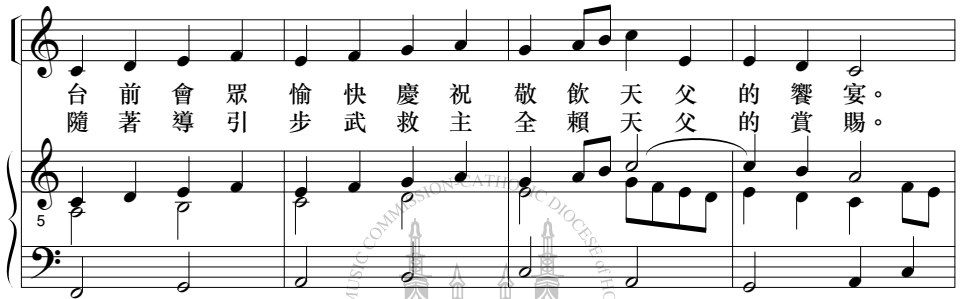
陸達初  
(1929-2020)

Andante pastorale

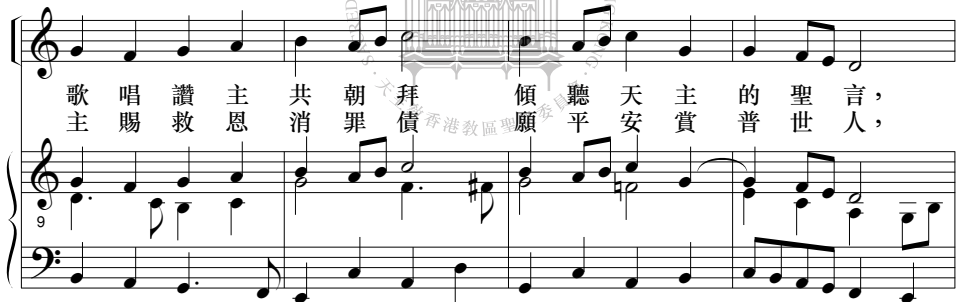
1 隨伴樂韻共奏凱歌讚主歌聲響聖殿，  
2 傳頌詠唱誦朗福福音細心恭聽主聖言，



台前會眾愉快慶祝敬飲天父的饗宴。  
隨著引導引步武救主全賴天父的賞賜。



歌唱讚主共朝拜 頌願聽天主的聖言，  
賜救之恩消罪 償香港教區聖願平安賞普世人，



同赴殿宇詠唱讚歌諸天的稱頌主恩惠。  
奇妙造世並賜救恩祂的聖名昭普世。



# 活於救恩

賈文亮

Andante moderato

1 兄 弟 姐 妹 受 邀 請 活 出 喜 樂， 因 耶 穌  
 2 兄 弟 姐 妹 被 派 遣 宣 報 平 安， 因 憑 基 督  
 3 兄 弟 姐 妹 來 參 加 主 的 盛 宴， 藉 藉 聖 子

之 所 名， 成 為 天 國 門 徒。 天 國 福 音 的 國  
 犧 教， 成 為 福 音 使 者。 福 聖 音 體 天 靈 的 佳  
 牲 性， 成 為 聖 體 宮 殿。 聖 體 靈 魂 的 食

度，喜樂的國度。在天國裡，生於基  
音，平安的佳音。在福音中，死於自  
糧，救恩的食糧。在聖體內，置於世

11

督我活於喜樂、活於喜樂。  
俗活於於平安、活於平安。  
活活於於救恩、活於救恩。

16

# 聖母經

Andante pregando

顏之穎

萬 福 瑪 利 亞！ 滿 被 聖 寵

者， 主 與 爾 偕 焉。 女 中 爾 為 讚

美， 爾 胎 子 耶 穌 並 為 讚

美。 天

17 *poco rit.* *a tempo*

主 聖 母 瑪 利 亞 !

19

為 我 等 罪 人 今 祈 天 主 及 我 等 死

22

候。 A - men!

25 *rit.* *p*

# 救主之母

劉志明

Moderato

救主之母！妳是天國的

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is the vocal line, and the lower staff is the piano accompaniment. The music is in 4/4 time and G major. The lyrics are '救主之母！妳是天國的'.

\* 此聖母對經由將臨期首主日第一晚禱至獻主節（聖誕後四十天）第二晚禱使用

門、世界之星，求妳扶助

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is the vocal line, and the lower staff is the piano accompaniment. The music is in 4/4 time and G major. The lyrics are '門、世界之星，求妳扶助'.

行將墮落的人，奮起前進。

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is the vocal line, and the lower staff is the piano accompaniment. The music is in 4/4 time and G major. The lyrics are '行將墮落的人，奮起前進。'.

妳接受 佳播 天使的問候， 超乎 自然地 生育了創作

13

妳的 主宰， 畢生 保持為童 身；

16

求 妳 垂 憐 我 們， 求 妳

23

垂憐 我們罪人， 垂憐 我

28

們、 垂憐 我 們 垂憐 我

33

們 罪 人。 A - men! A - men!

38



# 聖樂產品介紹

天主教香港教區聖樂委員會編輯  
香港公教真理學會出版

**禮樂集 84**：22 首聖樂原創作品。2020 年 8 月初版。現特價：港幣 50 元 (即本集)

**禮樂集 1 至 83**：中文聖樂原創及各類編譯作品。

**主日感恩祭專用經文「集禱經·獻禮經·領主後經」**：2017 年 12 月初版。

現售價：港幣 150 元

**主日感恩祭進堂詠**：(劉志明)：2016 年 11 月初版。現售價：港幣 90 元

**主日感恩祭進堂詠**：2016 年 6 月初版。現售價：港幣 90 元

**主日感恩祭福音前歡呼「甲年」**(劉志明)：2014 年 12 月初版。現售價：港幣 56 元

**主日感恩祭福音前歡呼「乙年」**(劉志明)：2014 年 9 月初版。現售價：港幣 56 元

**主日感恩祭福音前歡呼「丙年」**(劉志明)：2014 年 12 月初版。現售價：港幣 56 元

**主日感恩祭福音前歡呼「甲、乙、丙年」**：2015 年 1 月初版。現售價：港幣 120 元

**主日感恩祭答唱詠「甲年」**(劉志明)：2013 年 3 月初版。現售價：港幣 75 元

**主日感恩祭答唱詠「乙年」**(劉志明)：2013 年 9 月初版。現售價：港幣 75 元

**主日感恩祭答唱詠「丙年」**(劉志明)：2014 年 3 月初版。現售價：港幣 75 元

**主日感恩祭答唱詠「甲年」**：2013 年 4 月初版。現售價：港幣 72 元

**主日感恩祭答唱詠「乙年」**：2012 年 10 月初版。現售價：港幣 72 元

**主日感恩祭答唱詠「丙年」**：2012 年 12 月初版。現售價：港幣 72 元

**主日感恩祭答唱句「丙年」**：2012 年 9 月初版。現特價：港幣 15 元

**主日感恩祭答唱句「丙年」伴奏譜**：2012 年 9 月初版。現售價：港幣 150 元

**主日感恩祭答唱句「乙年」**：2011 年 9 月初版。現特價：港幣 15 元

**主日感恩祭答唱句「乙年」伴奏譜**：2011 年 9 月初版。現售價：港幣 150 元

**主日感恩祭答唱句「甲年」**：2010 年 9 月初版。現特價：港幣 12 元

**主日感恩祭答唱句「甲年」伴奏譜**：2010 年 9 月初版。現售價：港幣 150 元

**聖樂的真諦**：聖樂對社會及教會禮儀發展的深遠意義。2019 年 11 月初版。

現售價：港幣 100 元

**額我略歌曲的調式**：額我略聖樂的基本音樂結構。2020 年 1 月初版。現售價：港幣 30 元

**管風琴與教會**：探索管風琴在基督宗派禮儀中的位置 (附圖例)。2012 年 7 月初版。

現特價：港幣 62 元

**現代聖樂與教會**：探索及分析天主教的聖樂發展及趨向 (附圖例)。2011 年 1 月初版。

現特價：港幣 100 元

**帕勒斯替那與教會**：帕勒斯替那的創作歷程與複音音樂介紹。2009 年 4 月初版。

現特價：港幣 47 元

**額我略歌曲簡史**：傳統額我略歌曲的歷史探索 (附圖例)。2008 年 6 月初版。

現特價：港幣 37 元

**額我略歌曲淺談**：傳統額我略歌曲的歷史及發展 (附圖例)。2007 年 5 月初版。

現特價：港幣 35 元

**額樂集 1 至 4**：傳統額我略樂曲 (附中文譯本)。

《江文也百週年冥辰紀念特輯》禮樂集 41：介紹江文也及其原創之中文聖樂作品。

2010 年 6 月初版。現售價：港幣 60 元

**泰澤融樂伴奏譜**：2010 年 5 月初版。現售價：港幣 100 元

**泰澤融樂**：共收集 38 首泰澤 (新譯中詞) 共融祈禱歌曲。

2010 年 4 月初版。現特價：港幣 10 元

- 禮儀聖歌集：李振邦作曲。2009年10月初版。現售價：港幣12元
- 《李振邦神父逝世廿五週年紀念特輯》禮樂集39：介紹李振邦神父及其原創之樂曲，  
2009年9月初版。現售價：港幣60元
- 道成肉身：江克滿作曲。2007年7月初版。  
現售價：港幣30元(A5)·港幣40元(A4)
- 聖母經AVE MARIA：58首中文、拉丁文、英文及意大利文的聖母經作品。  
2007年11月初版。現售價：港幣140元
- 天樂集(1)：適合團體聚會及活動採用。2006年4月初版。現特價：港幣2元
- 天樂集(1)伴奏譜：2006年4月初版。現特價：港幣46元
- 禮儀風琴集：適合在禮儀中作背景音樂。1994年3月初版。現售價：港幣70元
- 禮儀風琴集2：戴遐齡神父原創之風琴樂曲，適合在禮儀中作背景音樂。  
1995年8月初版。現售價：港幣32元
- 禮儀風琴集3：戴遐齡神父原創之風琴樂曲，適合在禮儀中作背景音樂。  
1996年5月初版。現售價：港幣35元
- 禮儀風琴集4：適合在禮儀中作背景音樂及獨奏樂曲。1998年10月初版。  
現售價：港幣42元
- 禮儀風琴樂曲集5：適合在禮儀中作背景音樂或獨奏樂曲。2010年5月第二版。  
現售價：港幣60元
- 禮儀風琴樂曲集6：適合在禮儀中作背景音樂及獨奏樂曲。2006年5月第二版。  
現售價：港幣60元
- 風琴樂曲集1：適合作風琴練習曲及獨奏樂曲。1998年11月初版。  
現售價：港幣40元
- 靈頌(短曲)：收錄328首祈禱聖樂短曲，適用於禮儀中作答唱句或在祈禱聚會中應用。  
2000年12月初版。現售價：港幣10元
- 靈頌(短曲)伴奏譜：2000年11月初版。現售價：港幣190元
- 靈頌(聖母篇)：收錄105首聖母歌曲，適用於敬禮聖母。2001年8月初版。  
現售價：港幣13元5角
- 靈頌(聖母篇)伴奏譜：2001年9月初版。現售價：港幣200元
- 靈頌(禮儀常用經文)：適宜在禮儀中應用。2002年12月初版。現售價：港幣18元
- 靈頌(禮儀常用經文)伴奏譜：2003年1月初版。現售價：港幣340元(全套共上、下兩冊)
- 靈頌(聖父篇)：收錄229首有關聖父之歌曲，適宜在禮儀中應用。2003年7月初版。  
現特價：港幣24元
- 靈頌(聖父篇)伴奏譜：2003年8月初版。現特價：港幣546元(全套共上、下兩冊)
- 靈頌(基督篇)：收錄192首有關基督之歌曲，適宜在禮儀中應用。2004年2月初版。  
現特價：港幣18元
- 靈頌(基督篇)伴奏譜：2004年2月初版。現特價：港幣372元
- 靈頌(時節篇)：收錄222首有關將臨、聖誕、四旬及聖週、復活、聖神與其他類別  
之禮儀時節歌曲，適宜在禮儀中應用。2004年7月初版。  
現特價：港幣23元
- 靈頌(時節篇)伴奏譜：2004年7月初版。現特價：港幣360元(全套共上、下兩冊)

童樂集 1：適合兒童在禮儀中或課堂內外選唱。1996年7月初版。

現售價：港幣7元5角

童樂集 (伴奏譜)：1996年7月初版。現售價：港幣67元

聖誕清唱劇：蘇開儀作曲 (以國語詠唱)。1999年6月初版。現售價：港幣46元

JUBILAEUM：蔡詩亞作曲 (管樂五重奏)。2000年2月初版。現售價：港幣35元

感恩經 (第三式)：劉志明作曲。2000年2月初版。現售價：港幣25元

頌恩-信友歌集：2017年12月【第四版】。平裝現特價：港幣45元

頌恩-伴奏譜：2012年1月修正版。全套三冊特價：港幣950元

CANTICUM NOVUM：收錄376首新、舊外文禮儀用歌 [包括：英文、傳統拉丁文、菲律賓文] 以及傳頌的原創中文禮儀歌曲編譯作品等。

2010年5月第二版。現售價：港幣42元

CANTICUM NOVUM 伴奏譜：1998年4月初版。現售價：港幣290元 (全套共上、下兩冊)

聖三頌：古諾作曲。陳鈞潤填詞。1996年4月初版。現售價：港幣2元

第一彌撒曲PRIMA MISSA (作品四十五號)：江文也作曲。1996年8月初版。現售價：港幣2元5角

聖母讚主頌：劉榮耀作曲。2001年3月初版。(伴奏譜連10份合唱本)現售價：港幣17元

聖母讚主頌：梁雅明作曲。2001年3月初版。(伴奏譜連10份合唱本)現售價：港幣19元5角

聖母讚主頌：江克滿作曲。2001年3月初版。(伴奏譜連10份合唱本)現售價：港幣19元5角

聖母讚主頌：江文也作曲。2001年3月初版。(伴奏譜連10份合唱本)現售價：港幣15元5角

安魂彌撒組曲：劉志明作曲。2005年7月初版。現售價：港幣2元正

在聖堂內舉行音樂會的指引—宗座禮儀部：2007年7月二版。現售價：港幣20元

聖樂文集：有關聖樂之文章、講座、文憲及教宗訓示。1994年8月初版。現售價：港幣40元

江文也及其宗教聖樂作品介紹：蔡詩亞著。1999年8月初版。現售價：港幣15元

論江文也—江文也紀念研討會論文集：梁茂春·江小韻主編。北京中央音樂學院

學報社出版。2000年9月初版。現售價：港幣80元

### 以上產品均可在公教進行社各門市部查詢及選購

公教進行社： 中文書籍訂購部	香港 干諾道中 15-18 號 大昌大廈三樓	☎ 電話：(852) 2525-7063 ☎ 傳真：(852) 2521-7969 ✉ 電郵：bookshop@catholiccentre.org.hk 網址：www.catholiccentre.org.hk
公教進行社：書籍及聖物部		☎ 電話：(852) 2522-1071
玫瑰堂分社	九龍漆咸道南 125 號	☎ 電話：(852) 2367-0828
聖德肋撒堂分社	九龍太子道 258 號	☎ 電話：(852) 2337-2353

\* 如訂戶需郵購聖樂產品，請先用電郵或致電公進社「訂購部」查詢及確定付款總額及形式。

# 禮樂集 (84)

准 印

天主教香港教區宗座署理主教·湯漢樞機·2020年7月21日 (ref. no. 62-2020)

作 曲

劉志明 賈文亮 蔡詩亞 何瑞雄 顏之穎 陸達初 *Martin Luther*

作譯詞

陳開華 陸達初 康熙 *W.H.Draper* 李志斌

編 輯

蔡詩亞 張月珠 馬錦廷

植 譜

香港教區聖樂委員會辦事處·香港堅道 16 號 天主教教區中心 十樓

電話：(852) 2522-7577

傳真：(852) 2521-8034

電郵：info@musicasacra.org.hk

網址：www.musicasacra.org.hk

封 面

張佩雯 (IN CONCEPT)

香港上環德輔道中 317-319 號 啟德商業大廈 十一樓 1104A 室

電話：(852) 2856-1276

傳真：(852) 2856-3012

電郵：icpthk@gmail.com

出 版

香港公教真理學會·香港堅道 16 號 天主教教區中心 十一樓

電話：(852) 2810-9381 傳真：(852) 2521-8700

電郵：cts@catholic.org.hk 網址：cts.catholic.org.hk

承 印

藝美書局·香港薄扶林道 35 號 豐林大廈 地下 B 舖

電話：(852) 2547-1581 傳真：(852) 2547-1588

電郵：ngamei888@yahoo.com.hk

發 行

公教進行社·香港干諾道中 15-18 號 大昌大廈 十六字樓

電話：(852) 2525-7063 傳真：(852) 2521-7969

電郵：bookshop@catholiccentre.org.hk

網址：www.catholiccentre.org.hk

版 次

書名編號：321-6009-314

ISBN 978-988-8303-67-0

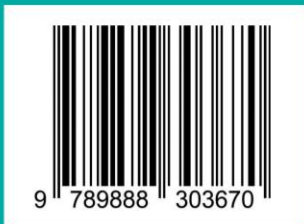
2020 年 8 月初版 (A5 / 50 cps)

© MMXX 天主教香港教區

版權所有

ALL RIGHTS RESERVED

此歌集為天主教香港教區所有。凡未經本會或版權持有人預先批准，不得以任何形式，無論是電子或機械，包括影印和視播，或以任何資訊儲存及修復系統等在全球任何地方轉載、翻印或複製



321 6009 314  
特價 HK\$50.00